

**Zeitschrift:** Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand  
**Herausgeber:** Swiss Society of New Zealand  
**Band:** 67 (2001)  
**Heft:** [9]

**Rubrik:** New Zealand Swiss Club news & happenings

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

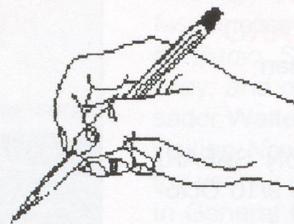
**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

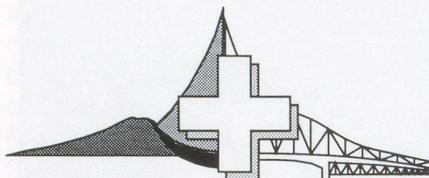
# New Zealand Swiss Club

## News & Happenings

Web-page - <http://www.swiss.org.nz>  
E-Mail - [society@swiss.org.nz](mailto:society@swiss.org.nz)



Auckland  
Hamilton  
Taranaki  
Wellington  
Christchurch



Auckland Swiss Club  
[aukland@swiss.org.nz](mailto:aukland@swiss.org.nz)

### Past Event.

#### Fondue Evening Saturday 6 October 2001

We had a lovely evening with about 60 people enjoying a mighty potent and delicious fondue, again skillfully prepared by Vreni Pfenniger, with the "Stübl" nicely warmed up and bubbling with people. The president welcomed everyone, just as we were seated and burners burning, forks stretched out with a piece of bread stuck on it, ready to dunk it in the cheese. After all the crusts were scraped off the bottom of the caquelons, a nice fresh fruit salad helped the meal go down, and coffee with biscuit all sprinkled with good company. And it spilled right out to the kitchen, where the dishes were dealt with in such a way that you wouldn't have known they were ever existent. It was lovely to see some new faces, great to get to know some not so new ones, and wonderful to see the regular supporters of our events. Thank you all very much for coming up, and I am sorry that some of you missed out since we were fully booked out.

A warm thanks also to all the helpers.

### Coming Events...

#### Mystery Tour:

#### Sunday 18 November 2001

This promises to be a great event, and will take a similar format to last year's, so bring your friends and family for a day of fun and laughter. We meet at McDonalds in Greenlane, at 10am, where we will group into teams.

(we should return back there around 6pm)

Cost \$16 for members, \$20 for non-members, children 5-14 years half price. This covers lunch and an early dinner.

Book as early as you can, maybe right now, by calling Edith Tel. 444 6972 or Rolf Tel 444 2970. We look forward to seeing many of you there.

#### Samichlaus - Our Christmas Party Sunday 9 December 2001

We will gather around 11 am at the farm. Lunch in the form of cervelat and Bratwursts with bread, also Nussgipfel, Schnägge etc. are available to buy at the farm, or you can bring your own picnic. Santa arrives at 1pm (he TOLD US!) and will listen to the children's complaints and give out the goodies.

For those who are not members the bags of goodies can be purchased at a small price.

We look forward to seeing everyone up there, especially our young families. It is always a lively event. Just turn up, we are expecting you.

Don't forget to come to the **Visit by Mr Walter Thurnheer on Wednesday 5 December 2001**, at the Newmarket Club, Teed St, Newmarket, at 7.30pm (Teed St is a little one-way street to the left off Broadway driving from Remuera Rd end towards Khyber Pass)

He will address the latest developments in Swiss foreign policy especially with regards to the Swiss Abroad. All are welcome.

A warm welcome to our **new member Lisa Bulotti and her partner Trevor**.

We look forward to seeing lots of you in our midst and hope you enjoy our events.

#### Jassen

I'm glad to be back in New Zealand and unfortunately I broke my arm

before we started our Evening on 21 September. Nevertheless here are the results:

1. Hilda Iten	3882
2. Max Bachmann	3818
3. Jakob Preisig	3807
4. Paul Steinemann	3786
5. Hans Iten	3723
6. Louis Wallmann	3676
7. Nellie Steinemann	3664

Thank you to Nellie Steinemann for looking after the key and carrying on in my absence, and thank you to all for bringing supper and prizes.

The next and last Jassabend of the year will be on **Friday 16 November 2001, 7.30pm** sharp, at 224 Hobson St, Auckland City. (at Oski's Prosthetic Processes).

**Stammtisch** will be **Saturday 28 November 2001**, afternoon till late, bring some dinner to have on the barbie, and a sleeping bag to stay over. Enjoy the bush and serenity of the farm, and good company at the same time. All welcome.

T.F

Swiss chocolate and German confectionery Swiss biscuits

Mur's SWISS CHOCOLATE

Stella

Maestrani SWISS CHOCOLATE - QUALITY AND TRADITION

STOLLWERCK

Carma Pfister

**Impex**  
INTERNATIONAL TRADING LIMITED  
FINE QUALITY PRODUCTS

P.O. Box 528, 13A Sammarea Place  
Kerikeri, N.Z.  
email [impex@xtra.co.nz](mailto:impex@xtra.co.nz)

Phone 09 4074277  
Fax 0800 4 SWISS  
(0800 479 477)

# Hamilton Swiss Club

hamilton@swiss.org.nz

## Past Events....

### Fondue Evening

Our annual Fondue Evening was held on the 22nd September at the Eureka Hall. The hall was quickly decorated and set up for the evening and not before long the guests started filling the seats. There were wafts of fondue coming from the kitchen and the band "Sound of Switzerland" started playing some lovely music and soon the dance floor started to fill up. It was great to see the place full and especially lots of families and young children.

The fondue was served early so as to give people time to digest and continue dancing. Many compliments were received on the fondue and the chefs have noted the exact quantities and types of cheese for next year's event!

After some more dancing, the presentations were made to this year's sport's winners. Firstly the Club Riflemaster, Hans Vetsch, presented the 2000 medals and trophies for shooting, which were received at a recent function in Auckland. Following this, Club President, Herbert Staheli, presented the Society medals. Congratulations to all winners - a great effort by the Hamilton Club.

Soon after, the usual delicious supper - a great selection of Swiss home baking - was served, and of course coffee schnapps.

Everyone had a great evening and many thanks must go to all the helpers and of course all those who attended. Also many thanks to the band for providing a great night's entertainment. Hopefully we can have many more similar and well attended functions in the future !!

### Forthcoming Events....

#### Christmas Party

Sunday 2nd December,  
commencing at 11am

**Note:** This year's party will take place at the Tamahere School, not at the usual venue at Newstead (Livestock Improvement), due to renovations taking place there.

To get to Tamahere School (whether you are coming from Hamilton or Cambridge), take the Airport turnoff on SH1 south of Hamilton - then go to the on-ramp heading north back into Hamilton (parallel to SH1) - and then turn left into Devine Rd.

This is a family function, and children will have use of the school pool as well as playground equipment. Parents must take full responsibility for their own children, both in the pool as well as on school property. The Club will provide sausages for lunch, cordial, and baking and coffee for afternoon tea, but please bring your own snacks etc.

Don't forget to bring money to support the Club with the usual popular raffles.

Santa will also be coming so bring your named presents up to value of \$10 for your children.

Remember, this function is for everyone, so we look forward to seeing lots of people, young and old. Come and enjoy a relaxing Sunday afternoon with friends away from the Christmas rush - I'm sure there will even be an opportunity for a Jass for those keen players !!

### Visit by Swiss Ambassador, Walter Thurnheer

**Tuesday 4th December, 7.30pm at the Quality Hotel, Garnett Ave, Te Rapa, Hamilton (turn at Warehouse intersection)**

All members are invited to this function - see full details under Embassy news in this issue. The meeting will

be followed by a light supper. For catering, we will require names and numbers of people attending. Please ring or leave a message with the Secretary: Anita Zuber,

Phone (07) 856-2414

Fax (07) 856-6181 or

email zuber@xtra.co.nz, or

Treasurer: Beatrice Leuenberger,  
Phone (07) 843-7971

Fax (07) 843-7941 or

email bea.leun.rachel@xtra.co.nz , before the 30th November.

We look forward to seeing you all at what should be a very informative evening

AZ

## Congratulations

to

*Heidi and Paul  
Fransen (née Rust)  
on the birth of your  
fourth daughter -  
Claudia*

*born on 14th October  
2001,*

*& weighing 4100 grams.  
A darling little baby  
sister for  
Brianna, Charlotte  
and Amelia*

With best wishes from the  
Hamilton Swiss Club  
Committee,  
and Swiss Society.

## Emil Robert Bösch April 1944 - September 2001



Emil was born in Degersheim, St.Gallen, Switzerland. the youngest son of Josef and Helena Bösch-Strebel he grew up with one sister and four brothers on the family farm of Fuchsacker.

Emil attended the School in Degersheim where coincidentally his first grandson Köbi will be attending in a few years time.

The deceased worked for a while in America before immigrating to New Zealand in 1967 where he lived with his older brother Joe and his family at Kiwitahi. During this time he met Jennifer. They married in 1970 and started their first farming job at Tahuna. - During this time their son Aaron was born followed by three daughters La Verne, Nerida, and Heidi. Emil farmed around the area before settling in Springdale in 1976 where he was to live for 25 years. He sold the Toa Road farm in Springdale this year, and moved to Inglewood in Taranaki. He planned a new start, with a new farm and his new wife Christine, who he married in July of this year.

Sadly, Emil and his family were not to know that this new start would have such an abrupt and tragic end. He was hard working and a kind person at heart, a good husband, and loving father.

A.B.

The Hamilton Swiss Club is extending sincere condolences to Emil's family.

The Hamilton Swiss Club congratulates Roland Rufer on his recent Engagement to Amanda Whittred

### Death Notice

**Steiner, Bert**

- At Napier, on 6th September Loved husband of Shirley and father of Karen and Bruce. Son of the late Franz and Regina Steiner, Eltham.

**Rest in Peace.**

Heartfelt condolences on behalf of the Swiss Society go to Shirley Steiner and Family.



**MILLS**  
Glass & Glazing

**Colin Dow**  
Owner/Operator

Commercial Windscreens  
Table Tops / Mirrors / Cat Doors  
Window Replacements  
Glass Cut to Size

641 Rewi Street  
PO Box 352  
Te Awamutu

Phone (07) 871 2123  
or Ph/Fax (07) 871 3295  
Mobile (025) 270 8559

### Swiss Chef Berta Kiwi Host Keith

TARANAKI'S TOP RESTAURANT  
LODGE - CHALETS - FAMILY UNITS

Free phone 0800 MOUNTAIN

(66 86 82)

**Mountain House**  
MOTOR LODGE  
Mount Egmont



[taranaki@swiss.org.nz](mailto:taranaki@swiss.org.nz)

### Forthcoming Events...

**18 November**

Ted Napflin Memorial Shield and Championship Shoot at **1.00 pm**

**2 December**

**Christmas Shoot / Kegeln**

This starts at **10.00 am**, with a pot-luck lunch at about 1.00 pm.

Children's activities will be organised so parents, come along and support this function. All children's parents to bring a wrapped and labeled gift for their children.

For the competition, people are to bring a wrapped prize worth at least \$10. Everyone brings a prize, so of course everyone will receive one back!!! This is a great social day.

**3 December**

**Ambassador Walter Thurnheer** will be here - at the Swiss Club in Kaponga, at **8.00 pm**

All members to bring a plate to share with our guests.

Please support this event, which will prove very interesting.

**31 December**

New Year's Eve is here again.



Wherever you live in New Zealand, we are as close to you as your phone, your computer or your fax

Get in touch with us any time for your next overseas trip and enjoy our friendly service and our very best and lowest worldwide airfares

Contact HENRY today at



**TRAVELAIR.**



New Zealand's most professional travel agency

347 Parnell Rd. Auckland

Office Ph: 09 377 3285 Fax 09 302 1099

Home Ph: 09 473 9011 Fax 09 473 2966

Mobile Ph: 021 255 5254

Email: [henry@travelair.co.nz](mailto:henry@travelair.co.nz) or [sigerist@ihug.co.nz](mailto:sigerist@ihug.co.nz)

This will be a fun evening, with the 'Campervanners' also joining in. Please bring you skits and help us with the entertainment. An evening sure to please. MD



[wellington@swiss.org.nz](mailto:wellington@swiss.org.nz)

### Past Events...

**13 October: Fondue**

The Fondue on the 23 June went down a treat and it was therefore not totally surprising that for this one over 80 people turned up, ready to overdose on cholesterol once more. The fondue was again perfection, the salad entree not only healthy but also most delectable and the dessert - Coupe Verena Surprise - divine.

There was a moment of slight panic when the bread ran out while caque-lions were still full of fondue and punters keen to eat it. A mercy dash to the nearest supermarket saved the night. To remember for next time: do not put the bread on the table before the fondue is ready. It is a well known fact that people are compulsive nibblers, unable to keep their hands off bread cubes set in front of them.

Very entertaining was the Dutch auction of a beautiful quilt, designed and sewn by Trudi Bruehlmann. A substantial sum was raised for the club in this delightful way.

### Forthcoming events...

**3 November:**  
**Fritz Adams Cup Jassen**

### **10 November: GARAGE SALE**

Last year's garage sale was a huge success. Think Feng Shui and unclutter your home for a good cause! Bring anything you no longer need or want to the Clubhouse on any Friday afternoon (and stay for coffee and cake) or ring a Committee Member to arrange for the items to be collected. This is our main fundraiser for the year, please support it.

### **11 November: Brunch**

Now that Spring is here, how about a walk in the Rimutaka Forest Park or a drive down to the wild and beautiful Wainuiomata coast. Start the day with an energy boosting brunch at the Clubhouse from 10 a.m. to 12 noon.

Ring Lotti Napp (972 12 15) if you intend coming, so we do get enough bacon and eggs, home baked bread and Zuepfe to feed you all!

And please mark the following dates in your calendar:

**2 December: Samichlaus**

**8 December: Christmas Party**

**9 December: Carol singing in the Botanical Garden**

A detailed invitation will be sent to all Club members nearer the time.

And do visit the Clubhouse for coffee, cake and company on Friday afternoons!

Ln

### Snippets...

#### **Lausanne researchers find trigger for cocaine addiction**

Scientists from the University of Lausanne may have found the genetic key to cocaine addiction. Their work, which is financed by a major pharmaceutical company, could lead to practical applications in a few years time.

#### **Zürich lawyer unleashes canine party**

A Zürich solicitor, Andreas von Albertini, has created the first political party for dogs in Switzerland. Its

aim is to abolish the use of dog leashes.

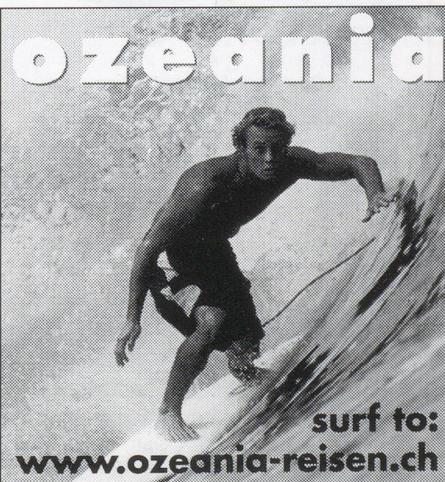
This is a campaign against the authorities, who are good talkers but don't do anything," said Albertini. The party was founded recently by 120 members from Switzerland and abroad. It also includes 30 supporters whose funds will finance the party's election campaign in Zürich's municipal elections next spring. Albertini said that the Swiss Dogs Party would remain neutral. He explained that membership in the Dogs party was compatible with other political engagements.

**Geschenke, die  
Inlandschweizern  
Freude machen,  
finden Sie auf  
www.jelmoli.ch**

**Jelmoli**  
THE HOUSE OF BRANDS.

Einkaufen und Reisen punkten. **BONUS CARD**

**ozeania**



surf to:  
[www.ozeania-reisen.ch](http://www.ozeania-reisen.ch)

for flight bargains!  
Zurich – Auckland  
return from sFr. 1860.–

 **ozeania**  
reisen ag

Ozeania Reisehaus

5442

Fislisbach

Telefon 056 493 77 11

Telefax 056 493 56 03

[www.ozeania-reisen.ch](http://www.ozeania-reisen.ch) · [ferieninfo@ozeania-reisen.ch](mailto:ferieninfo@ozeania-reisen.ch)

  
**Albergo Hanmer Bed & Breakfast**  
Rippingale Road • Hanmer Springs • North Canterbury

We look forward to treating you!  
Specialising in Swiss brunch-style breakfasts, we  
are passionate about our cuisine - try us out!

**Bascha & Beat Blattner**  
Booking Freephone: 0800 342 313  
Ph/Fax: 03 315 7428  
e-mail: [albergohanmer@hotmail.com](mailto:albergohanmer@hotmail.com)  
[www.albergohanmer.com](http://www.albergohanmer.com)  
Only 90 Min drive north of Christchurch Intl. Airport!  
True hospitality without compromise